

## Inspektionsbericht von elektrischen Anlagen bei Niederspannung und sehr niedriger Spannung

### TRADUCTION/ÜBERSETZUNG

REF. 82/2022/50280/01:1

DATUM DER KONTROLLE 06/01/2022

INSPIZIERENDE KONTROLLEUR

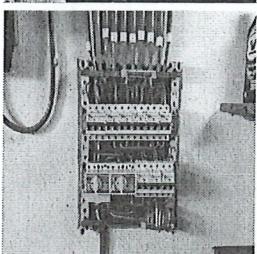
Antonino Francalanza

ADRESSE DER KONTROLLE

Brückberg 14 - 4750 Weywertz

ART DER KONTROLLE

Periodische Prüfung (6.5.)



### ALLGEMEINE ANGABEN

Adresse der Installation	Brückberg 14 - 4750 Weywertz
Art der Räume	Wohnheit (Haus)
Anlass der Kontrolle	Anfrage im Rahmen eines Verkaufs
Besitzer	Schoffers Denis
Verantwortliche der Arbeiten	nicht mitgeteilt
Anwendbare/angewendete Ausnahmen	8.2.2.

### ANGABEN ZUM STROMANSCHLUSS

Betreiber Verteilungsnetz (BVN)	ORES ASSETS
EAN-Code	nicht mitgeteilt
Zählernummer	36446539
Index Tag/Nacht	96485/
Typ der allgemeinen Abschaltung	Teco
Kabel Stromkasten	XVB 4 x 10 mm <sup>2</sup>
Nominale Betriebsspannung	3x400V + N - AC
Nominaler Strom der Schutzverbindung	20A

### KONTROLLE

Konformität Kabelschema und Lageplan

Nicht Ok

Anzahl Stromkästen

2

Anzahl Stromkreise

9+5

Stromkreise

Schutz

Querschnitt (mm<sup>2</sup>)

Schlussfolgerung

Die Fundamente stammen von	Nach 01/10/1981	Differentialvorrichtung am Kopf der Anlage	ID - 40A - 300mA - Typ A - Test OK
Erdung	Schleife	Differentialvorrichtung "Badezimmer"	ID - 40A - 30mA - Typ A - Test OK
Typ der Erdungsschleife	Offene Stromleiter	Zusätzliche Differentialvorrichtung	ID - 40A - 300mA - Typ A - Test OK
Erdungswiderstand (Ω)	38,3	Fixierung/Zustand/Verschlechterung	Nicht OK
Konformität der equipotentialen Verbindungen und der PE	OK	Sichtprüfung von stationären und/oder mobilen Geräten	Nicht OK
Test Kontinuität	Nicht schlüssig	Schutz gegen direkte Kontakte	OK
Kontrolle Fehlerstromschleife	Schlüssig	Allgemeine Isolationswiderstand (MΩ)	12,76
Schutz gegen indirekte Kontakte	OK	Korrespondenz zwischen Hauptdifferential - Erdung	OK
Der oder die ausgefallenen Steckdosen befinden sich in		Angemessenheit Überstromschutzvorrichtungen - Schaltungsabschnitten	Nicht in Ordnung

der Küche

### ABSCHLUSS : NICHT KONFORM

Im Datum von 06/01/2022, ist die Elektro-Installation von Brückberg 14 - 4750 Weywertz ist nicht konform mit den Anforderungen von Buch 1 des Königlichen Erlasses vom 8. September 2019 zur Erstellung von Buch 1 über elektrische Anlagen mit niedriger und sehr niedriger Spannung.

Die von Certinergie ausgeführte Kontrolle bezieht sich auf die sichtbaren und normal zugänglichen Teile der Installation.

Die Arbeiten zur Behebung der bei der Kontrolle festgestellten Verstöße sind unverzüglich durchzuführen und alle erforderlichen Maßnahmen sind zu ergreifen, damit die Verstöße Personen und Güter nicht gefährden falls die Installation in Betrieb gehalten wird.

Eine neue Kontrollprüfung durch das selbe anerkannte Kontrollorgan soll durchgeführt werden, um das Beheben der Verstöße zu konstatieren ; dies spätestens vor dem 06/01/2023.

Unterschrift des Prüfers



## Inspektionsbericht von elektrischen Anlagen bei Niederspannung und sehr niedriger Spannung

**TRADUCTION/ÜBERSETZUNG****REF. 82/2022/50280/01:1****› LISTE DER VERSTÖSSE**

- Die Betriebsspannung wird nur auf der Schalttafel angezeigt - 3.1.3.3.a
- Die Netz- und/oder Lageschemas sind nicht auffindbar. - 3.1.2.;6.4.6.;6.5.7.;,9.1.2.
- Der Erdungswiderstand übersteigt 30Ω. Er muss niedriger ausgeführt werden. Wenn dies nicht möglich ist oder wenn er nicht 100 Ω übersteigt, muss der elektrische Schaltkasten am Kopf zusätzlich zum Hauptfehlerschutzschalter einen Fehlerstromschutzschalter mit hoher Sensibilität erhalten. - 4.2.4.3.
- Die Verlegeart, die Anschlüsse und/oder Abzweigungen sind nicht korrekt. - 5.2.;8.2.1.
- Die Einführung der elektrischen Leiter in der Stromanlage muss überprüft werden.
- Die Verwendung und die Verlegung von VTLB-Kabeln sind nicht zulässig.
- Das Verbot, Schutzvorrichtungen gegen Elektroschocks durch direkten oder indirekten Kontakt oder jede andere Schutzvorrichtung der Elektroanlage zu entfernen, zu verändern oder zu zerstören wird nicht respektiert. - 9.5.
- Der Schutzindex gegen direkten Kontakt mit Lampen, Steckdosen und/oder Lichtschaltern ist nicht ausreichend - es müssen angepasste Lampenschirme, Abdeckunge, Deckel installiert werden.
- Die Stromkreise sind nicht dediziert und exklusiv für die erforderlichen Maschinen (Waschmaschine, Spülmaschine, Trockner, elektrische Kochherd, elektrische Kochplatte, Elektroherd, andere Maschine über 2600W). - 5.2.1.2.;8.2.2.
- Der Querschnitt der Überbrückungen in den Stromverteilungen ist nicht an die Kaliber der Überlaststromsicherungen angepasst. - 4.4.1.5.
- Auf den Netz- und Lageschemas sind die Installationsadresse, die Koordinaten des verantwortlichen Installateurs und des Eigentümers nicht vermerkt. Letztere müssen die Schemata datieren und unterschreiben. - 3.1.2.;6.4.6.;6.5.7.;,9.1.2.
- Der gemeinsame Erdungswiderstand übersteigt 30 Ω. - 5.4.2.1.c
- Anschlüsse und Montage, Verbindungen oder Abzweigungen der Kabel sind nicht gemäß den Regeln der Technik ausgeführt. Diese müssen in Abzweigdosen, Verteilern, Klemmen der Schalter oder der Steckdosen oder den Lampen durchgeführt werden. Die Anschlussdosen der Steckdosen und Schalter müssen groß genug sein, um Verbindungen leicht herstellen zu können.
- Leiter des Typs VOB sind nicht unter Schutzrohr oder ordnungsgemäß verlegt. - 5.2.9.
- Es fehlen Rahmen an Steckdosen / Schaltern, die ersetzt werden müssen. - 1.4.
- Das feste Verlegen von VTMB-Kabel ist nicht zugelassen.
- Die Sichtkontrolle des stationären und des mobilen Materials, das eine Gefahr für die Personen und die Güter darstellen kann, lässt nicht auf Unbedenklichkeit schließen. - 6.5.7.2.
- Die Verwendung von Verlängerungen, wie festgestellt, ist nicht korrekt. - 5.3.4.7.
- Steckdosen, die nur seitliche Erdungskontakte haben (Typ Schuko) sind verboten. - 5.3.5.2.
- Die Kontinuität des PE mit den Erdungen der Steckdosen und/oder der ortsfest installierten Apparate der Klasse 1 und/oder der (Haupt- Neben-) Potenzialausgleiche ist nicht hergestellt. - 6.4.6.4.;6.5.7.2.

**› BEMERKUNGEN**

- Wir können nicht ausschließen, dass nach Vorlage der Schemata noch andere Verstöße festgestellt werden.
- Die Wohnung ist möbliert und die Pläne konnten nicht vorgezeigt werden, so kann es sein dass nicht alles begutachtet werden konnte.
- Die Wohnung ist überfüllt, zugestellt. Probleme der Zugänglichkeit, der Sichtbarkeit. Bei einer Ausbesserung der Elektroinstallation können die Ausnahmeregelungen nicht mehr zutreffen.

**Erinnerung der reglementierten Vorschriften :**

Der Eigentümer, Verwalter oder Betreiber der Elektroinstallation muss :

- a) den Unterhalt sicherstellen oder aufrechterhalten ;
- b) alle geeigneten Maßnahmen ergreifen um sicherzustellen, dass die Bestimmungen von Buch 1 des Königlichen Erlasses vom 8. September 2019 zur Erstellung von Buch 1 über elektrische Anlagen mit niedriger und sehr niedriger Spannung jederzeit eingehalten werden ;
- c) die Dokumente in einer Akte aufzubewahren, einschließlich der Kontrollberichte der elektrischen Installation, und für jede Person verfügbar halten die sie einsehen möchte, und eine Kopie dieser Akte für jeden möglichen Mieter bereithalten ;
- d) die Akte bezüglich der Elektroinstallation an den neuen Eigentümer, Verwalter oder Betreiber übertragen ;
- e) den für die Aufsicht zuständigen Beamten des föderalen öffentlichen Dienstes unverzüglich über alle Unfälle mit Personen zu informieren, hervorgerufen direkt oder indirekt durch das Vorhandensein elektrischer Anlagen ;
- f) in der Akte der Elektroinstallation alle nicht wesentlichen Änderungen oder Erweiterungen der Elektroinstallation vermerken ;
- g) eine Konformitätsprüfung der grösseren Änderungen oder Erweiterungen der Elektroinstallation von einem zugelassenen Kontrollorgan durchführen lassen, bevor sie verwendet wird ;
- h) wenn während der Inspektion Verstöße festgestellt wurden, muss eine neue Inspektion vom gleichen zugelassenen Kontrollorgan durchgeführt werden, um das Beheben der Verstöße am Ende eines Zeitraums von einem Jahr überprüfen zu lassen. Für den Fall, dass während dieses zweiten Kontrollbesuchs weiterhin Verstöße vorliegen, muss das zugelassene Kontrollorgan eine Kopie des Inspektionsberichts senden an die Generaldirektion Energie welche zuständig ist für die hohe Überwachung der häuslichen Elektroinstallationen.